

## A2.9.1 Een nieuwe identiteitskaart

### Una nueva tarjeta de identidad



Voor een nieuwe **identiteitskaart** maak je eerst een **afspraak** bij het **gemeentehuis**, meestal via de website van de gemeente. Neem een **geldige pasfoto** en je oude documenten mee. Je betaalt met pin of contant. Na ongeveer zeven dagen ligt de kaart klaar. Als je haast hebt, kun je met spoed aanvragen; dan is de kaart er na twee werkdagen. Vorig jaar *maakte* iemand ook zo'n afspraak.

*Para un nuevo documento de identidad primero pides una cita en el ayuntamiento, normalmente a través del sitio web del ayuntamiento. Lleva una foto de pasaporte válida y tus documentos antiguos. Pagas con tarjeta o en efectivo. Después de unos siete días, la tarjeta estará lista. Si tienes prisa, puedes solicitarla con urgencia; entonces la tarjeta estará en dos días laborables. El año pasado alguien también hizo una cita así.*

1. Hoe regel je meestal een afspraak voor een nieuwe identiteitskaart?
  - a. Door langs te gaan zonder afspraak
  - b. Door online te betalen zonder afspraak te maken
  - c. Door een brief naar de politie te sturen
  - d. Via de website van de gemeente
2. Wat moet je zeker meenemen naar het gemeentehuis?
  - a. Alleen je rijbewijs en een foto op je telefoon
  - b. Je werkcontract en een pas met burgerservicenummer
  - c. Alleen contant geld en een bankafschrift
  - d. Een pasfoto, je paspoort en je identiteitskaart

#### 1-d 2-d

## 2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

Dania helpt haar jongere broer Robin bij het aanvragen van een nieuwe identiteitskaart.

*Dania ayuda a su hermano menor Robin a solicitar una nueva tarjeta de identidad.*

- Robin:** Hé zus, ik wil een nieuwe identiteitskaart aanvragen. Heb jij ervaring met hoe dat werkt? *(Oye, hermana, quiero solicitar una nueva tarjeta de identidad. ¿Tienes experiencia con cómo funciona eso?)*
- Dania:** Ja, natuurlijk! Je maakt eerst een afspraak bij het gemeentehuis. Dat kan via de website van de gemeente. *(Sí, ¡por supuesto! Primero pides una cita en el ayuntamiento. Eso se puede hacer a través de la página web del municipio.)*
- Robin:** Dat klinkt simpel. En wat moet ik meenemen naar de afspraak? *(Eso suena sencillo. ¿Y qué tengo que llevar a la cita?)*
- Dania:** Je moet een recente pasfoto meenemen en ook je oude paspoort of identiteitskaart. Vergeet je pinpas niet! *(Tienes que llevar una foto de carné reciente y también tu pasaporte o tarjeta de identidad antiguos. ¡No te olvidas de tu tarjeta bancaria!)*
- Robin:** Mijn oude identiteitskaart is verlopen. Kan ik die ook meenemen? *(Mi antigua tarjeta de identidad está caducada. ¿Puedo llevarla también?)*

**Dania:** Ja, je kunt je verlopen paspoort of identiteitskaart meenemen. Je kunt deze informatie ook makkelijk online vinden.

*(Sí, puedes llevar tu pasaporte o tarjeta de identidad caducados. Esta información también la puedes encontrar fácilmente en línea.)*

**Robin:** Goed om te weten, maar ik vraag het liever aan jou.

*(Es bueno saberlo, pero prefiero preguntártelo a ti.)*

**Dania:** Is goed. Normaal krijg je de kaart binnen zeven dagen, of met spoed binnen twee werkdagen.

*(Está bien. Normalmente recibes la tarjeta en un plazo de siete días, o con urgencia en un plazo de dos días laborables.)*

**Robin:** Bedankt! Dat zou ik niet meteen online vinden. Daar heb ik dus een zus voor.

*(¡Gracias! Eso no lo encontraría enseguida en línea. Para eso tengo una hermana.)*

**Dania:** Graag gedaan. Dat zal ik onthouden!

*(De nada. ¡Eso lo recordaré!)*

1. Wat moet Robin meenemen naar zijn afspraak voor een nieuwe identiteitskaart? *(¿Qué tiene que llevar Robin a su cita para una nueva tarjeta de identidad?)*
- |  |   |
|--|---|
| a. Alleen zijn werkvergunning en een brief van de ambtenaar            | b. Een document van zijn baan en een verzekeringspas                          |
| c. Een inschrijfbewijs voor het stadhuis en een werkloosheidsformulier | d. Een recente pasfoto, zijn oude paspoort of identiteitskaart en zijn pinpas |
2. Hoe snel krijgt Robin de identiteitskaart als hij spoed aanvraagt? *(¿Qué tan rápido recibe Robin la tarjeta de identidad si la solicita con urgencia?)*
- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| a. Binnen zeven dagen                              | b. Binnen twee werkdagen             |
| c. Na twee weken, na inschrijving bij het stadhuis | d. Dezelfde dag bij het gemeentehuis |

**1-d 2-b**